له بهرينو وګړو سره ټولنيزه مرسته

تاسو په پولنډ کې بهرنی وګړی یاست او ملاتړ ته اړتيا لرئ - پوه شی چې د کومې ټولنيزې مرستې ګټې ته لاسرسی لرلای شئ

لخوا ورکول کيږي چې په پولنډ (GOPS يا MOPS) د ټولنيزې مرستې ګټې د ښاروالو يا ښارو د ټولنيزې مرستې مرکزونو فعاليت کوي (PCPR) کې په هر ښاروالۍ او ښار کې او په هره ولسوالۍ کې د ولسوالۍ د کورنۍ مرستې مرکزونه.

د ادغام مرسته

که تاسو په پولنډ کې د فرعي ساتنې لرونکي کډوال حيثيت ترلاسه کړی وي، نو د ولوسوالۍ کورنيو ملاتړ په مرکز کې ګډون وکړۍ چيرې چې تاسو پکې اوسېږئ او د کډوالۍ وضعيت يا فرعي ساتنې ترلاسه کولو له نيټې راهيسې په ۶۰ ورځو کې، له بهرني وګړي سره د ادغام مرستې غوښتنليک وړاندې وکړۍ. تاسو د انټرنېټ لټونې د کارولو له لارې د اړوندې ولسوالۍ د کورنيو ملاتړ له مرکز سره اړيکه نيولای شۍ : http://rjps.mpips.gov.pl

د ولسوالۍ کورنيو ملاتړ مرکز کې د متخصص مشورې او د کړکيچ مداخلې په برخه کې ملاتړ چمتو کوي او هم بيا له کډوالو او د فرعي ساتنې لرونکيو کسانو سره د ادغام مرسته ورکول کيږي.

هغه بهرني وګړي چې په پولنډ کې د کډوالۍ حيثيت يا فرعي ساتنه يې ترلاسه کړې ده (د هغو بهرنيو وګړو په ګډون چې په پولنډ کې د موقتي استوګنې اجازې پراساس مېشت دي، چې د کورنۍ د بيا يوځای کيدو په موخه د کورنۍ په پولنډ کې اوسېدونکي غړي ته ورکړې ده، او د کډوالۍ حيثيت يا نړيواله ساتنه يې ترلاسه کړې ده) د دې مرستې ګټه اخيستی شي چې تر ۱۲ مياشتو پورې، د دوی ادغام بهير ملاتړ کولو لپاره د انفرادي ادغام نوم شوې برنامې په چوکاټ کې، ورکول کيږي.

د چمتو کېدونکې مرستې ډولونه:

- **مالي ملاتړ:**
  - د ژوند لګښتونو، په ځانګړې توګه خواړو، کالو، بوټانو، د شخصي روغتيا ساتنې او د کور لګښتونو لپاره او هم؛
  - د پولنډي ژبې زده کړې پروې اړوندو لګښتونو لپاره؛
- د روغتيا بيمې ونډې تاديې لپاره؛
- ټولنيز فعاليتونه؛
- د کارپوهانو مشورې، د قانوني، رواني او کورنيو مشورو په ګډون
- له نورو ادارو سره په اړيکو کې د معلوماتو او ملاتړ شريکونه؛
- نور فعاليتونه چې د بهرني وګړي د ادغام بهير ملاتړ کوي

www.gov.pl/family

Ministry of Family and Social Policy

ټولنیزه مرسته

په بشپړه کچه د ټولنیزې مرستې ګټې اخیستلو حق بهرنیو وګړو ته ورکول کیږي چې د خپلو اوسیدو ځای لري او د پولنډ په سیمه کې اوسېږي او دوی ته چې:

- د دایمي اوسیدو اجازه یې ترلاسه کړې ده
- د اروپایي ټولنې د اوږدې مودې اوسیدونکي د اقامت اجازه یې ترلاسه کړې ده
- د کډوالۍ حیثیت یې ترلاسه کړې ده
- فرعي ساتنه یې ترلاسه کړې ده
- د اوسېدو په پولنډ کې د موقتي استوګنې اجازې پراساس مېشت دي، چې د کورنۍ د بیا یوځای کیدو په موخه د کورنۍ په پولنډ کې اوسېدونکي غړي ته ورکړې ده، او د کډوالۍ حیثیت یا نړیواله ساتنه یې ترلاسه کړې ده
- د لنډمهالې استوګنې اجازه هغو کسانو ته ورکول کیږي چې د اوږدې مودې اوسیدونکي د اوسیدو اجازه یې ترلاسه کړې چې د اروپایی ټولنې د بل غړي هیواد لخوا صادره شوې، او هغوی ته چې د پولنډ جمهوریت په سیمه کې د کار کولو، سوداګریزو فعالیتونو ترسره کولو، زده کړې پیل کولو یا مسلکي زده کړې پیل کولو اراده لري یا هم هغو کسانو ته چې په پولنډ کې یې د اسېدو لپاره نور شتون لرونکي شرایط ښودلي دي

د اروپایی اقتصادي ساحې یا - (EFTA) د اروپایي ټولنې د نورو غړو هېوادونو او د اروپایي ازادې سوداګرۍ اتحادیې سویس کنفدراسیون تړون کې اړخون - په پولنډ کې اوسېدونکي یا استوګنه لرونکي اتباع او د دوی کورنۍ غړي، چې د پولنډ په سیمه کې د اوسېدو حق یا د دایمي اوسېدو حق ترلاسه یې کړې ده، د ټولنیزې مرستې حق لري.

هغه بهرني وګړي چې د دوی د اوسیدو ځای لري او د پولنډ په سیمه کې پاتې کیږي د سرپناه، خواړو، اړینو جامو او قصدي مالي ملاتړ په برخه کې د ټولنیزې مرستې د ګټو اخیستلو مستحق دي چې لاندې یادې اجازې یې ترلاسه کړې:

- د بشردوستانو دلایلو له امله اجازه
- د پاتې کیدو شرطي اجازه

که تاسو یا ستاسو کورنۍ مرستې ته اړتیا لرئ، نو ستاسو د اسېدو په ځای کې د ټولنیزې مرستې مرکز کې ګډون وکړئ. د ټولنیزې مرستې مرکز سره اړیکه د ښاروالۍ یا د ښار په دفتر کې نیولای شئ. آنلاین لټوني هم کارولای شئ: http://rjps.mpips.gov.pl

هغه بهرني وګړي چې د ټولنیز مرستې څخه د ګټو اخیستلو حق لري، که دوی د ژوند په ستونزمن حالت کې پیدا شوي وي او یې د ټولنیزې مرستې موسسو لخوا د ملاتړ معیارونه پوره کړي، د ټولنیزې مرستې مرکز کې مرسته په لاندې یادو ډولونو ترلاسه کولای شي:

- مالي ملاتړ - د مثال په توګه: د دوراني ملاتړ، ځانګړي ملاتړ او قصدي ځانګړي ملاتړ په ګډون،
- غیر مالي ملاتړ - یې په ګډون: ټولنیز فعالیتونه، سرپناه، ډوډۍ، د پاملرنې خدمات، چې د استوګنې ځای کې یا د ملاتړ مرکزونو کې چمتو کیږي، ساتل شوی کور، د ټولنیزې مرستې کور کې استوګنه او خدمات.